

СИБИРСКАЯ ЖИЗНЬ

ГАЗЕТА ПОЛИТИЧЕСКАЯ, ЛИТЕРАТУРНАЯ и ЭКОНОМИЧЕСКАЯ

выходитъ въ г. Томскѣ ежедневно, за исключеніемъ дней послѣпраздничныхъ.

Подписная цѣна съ доставкой и пересылкой:

въ Томскѣ и другихъ городахъ: на 12 мѣсяцевъ 3 руб., 9 мѣс. 4 р. 75 к., 6 мѣс. 3 р. 50 к., 3 мѣс. 1 р. 80 к., 1 мѣс. 50 коп.

Выпуску: на 12 мѣсяцевъ 10 руб., 9 мѣс. 8 р., 6 мѣс. 6 р., 3 мѣс. 3 р. 50 к., 1 мѣс. 1 р. 20 к.

Для учителей и учительницъ народныхъ школъ въ годъ 4 р., на полгода 2 р. при условии доставки въ контору „Сиб. Жизнь“.

Разсрочка годовой платы НЕ допускается.

Полная стоимость съ 1-го числа января 1913 г. за первый адресъ второгороднаго на многогородный выхаживаетъ 85 коп. Такихъ на объявленіи: за строку печати вперва текста 20 коп., послѣ—10 и. Объявленія прислать и рабочихъ 20 к. за три строки. Для многогородныхъ за строку печати вперва текста 30 коп., послѣ 15—10 коп. За объявленіемъ изъ газетъ объявленія въ Томскѣ—5 р., многогородныхъ 7 р. на гонимыхъ издателяхъ, въ томъ числѣ одного листа. Контора открыта ежедневно съ 8-ми час. утра до 6-ти час. вечера, протвъ праздниковъ. Телефонъ № 470. Редакція для объявленій съ редакторомъ открыта ежедневно отъ 4 1/2 до 5 часовъ вечера. Присланные въ редакцію статьи и сообщенія должны быть написаны четко и только на одной сторонѣ листа, съ общими именами и адресомъ автора. Рукописи, съ служб. надписями, подлинными и копиями, редакція не принимаетъ. Рукописи, доставленные безъ обозначенія условій вознагражденія, считаются безвозмездными. Статьи, приносящая пользу, хранятся въ редакціи три мѣсяца, а затѣмъ уничтожаются. Малый текстъ объявленій не вознаграждается.

ПОДПИСКА и ОБЪЯВЛЕНІЯ ПРИНИМАЮТСЯ: въ Томскѣ: въ конторѣ редакціи (улица Дворянская и Языкова пер., № 22 „Сибирского Т-ва Печатного Дѣла“) и въ книжномъ магазинѣ П. И. Макашина; въ Петербургѣ: въ конторѣ объявленій Тор. „Сибирского Т-ва Печатного Дѣла“ Л. и Ф. Метель и К^о, Б. Морская ул., д. № 11; Тор. Дома Бурно Валентина, Екатерининской нахалы, № 13—27; въ Москвѣ: въ конторѣ объявленій Тор. Дома Л. и Ф. Метель и К^о, Мясницкая ул., д. Овотное; въ Варшавѣ: въ конторѣ объявленій Тор. Дома Л. и Ф. Метель и К^о, Маршаловская ул., 130; въ Барнаулѣ: въ конторѣ, магазинѣ В. И. Соколова.

Цѣна № въ г. Томскѣ 4 коп.

Цѣна № въ др. городахъ 5 коп.

Открыта подписка на 1913 г. на газету „Сибирская Жизнь“

въ Томскѣ и другихъ городахъ на годъ 7 р., на полгода 4 р., на одинъ мѣс. 70 к., за границу вдвое.

О-во народныхъ развлеченій.
Коммерческое собрание
Праздничный репертуаръ:
Въ четвергъ, 27 декабря, утренній спектакль „Смерть Иоанна Грознаго“, траг. въ 5 д. А. С. Толстого. Нач. въ 1 ч. дня. Цѣны отъ 10 к. до 75 к.

Въ субботу, **ВЕСЬ ВЪ ПАПЕНЬКУ**, ком. въ 29 дек. отд.: „Смерть Иоанна Грознаго“, опер. въ 5 д. А. С. Толстого. Нач. въ 10 1/2 час. веч. Цѣны отъ 10 к. до 75 коп.

Въ ср. дв., 1-го января 1913 года, „Коварство и любовь“, трагедія въ 5 д. Шиллера. Послѣ спектак. на ТАНЦЫ. Цѣны отъ 20 к. до 1 р. 25 к.

Въ воскресенье, 6-го января: (ГРУЗИНСКОЕ ПРЕДВѢСІЕ) „ИЗМѢНА“, драма въ 5 д. М. Сулеймана. Послѣ спектакля ТАНЦЫ. Цѣны отъ 25 коп. до 1 р. 25 коп.

Подробности въ афишахъ.
Билеты въ массѣ коммерч. собр. съ 21 декабря ежедневно с. 5 до 7 ч. и въ воскресенье, 23 дек. съ 12 до 2 ч. дня. 1—353

Контора Сибирскаго т-ва печатнаго дѣла и газеты „Сибирская Жизнь“ **ЗАКРОЕТСЯ** 24 декабря въ 10 час. утра и **будетъ ОТКРЫТА** 28 декабря въ 8 час. утра.

ПЕРВОКЛАССНАЯ ГОСТИНИЦА и РЕСТОРАНЪ **„ЕВРОПА“**
Дирекція Л. А. ОЛЕФИРЪ.

ЕЖЕДНЕВНО СЪ 10 ЧАС. ВЕЧЕРА **ГРАНДИОЗНЫЕ КОНЦЕРТНЫЕ ВЕЧЕРА.**
Обширная программа изъ 4-хъ больш. отдѣл.—Въ пятницу, 21 декабря, директора труппы **БЕНЕФИСЪ А. М. АКИСИМОВА.**

Вниманію г.г. подписчиковъ.
Въ виду значительнаго скопленія работъ въ экспедиціи въ концѣ года и во избѣжаніе перерыва и замедленія въ доставкѣ газеты контора газеты „Сибирск. Жизнь“ покорнѣйше проситъ г.г. подписчиковъ внести подлинныя деньги на 1913 г. ВОЗМОЖНО РАНЬШЕ, уназавъ подробный адресъ.
Пайщикамъ Сибирскаго товарищества печатнаго дѣла газета „Сибирская Жизнь“ высылается бесплатно; пайщики, желающіе ее получать, благоволятъ сообщить свои адреса

Т-во Ф. Разбойников, И. Дормидонтов, П. Горностарев. **ОБУВЬ**
МОДНАЯ ВНОВЬ ПОЛУЧЕНА.

Въ типографіи Сибирскаго т-ва печатнаго дѣла **ПОЛУЧЕНЪ БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ КАРТОНА**
русскихъ и заграничныхъ фабрикъ **ДЛЯ ВИЗИТНЫХЪ КАРТОЧЕКЪ.**
Цѣны назначены очень дешевыя.

Вина. Коньяки.
БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ
ВСЕВОЗМОЖНЫХЪ **НАПИТКОВЪ**
въ магазинахъ садовладѣльцевъ **Бр. ФОРЕРЪ**
въ Томскѣ
ТОРГОВЛЯ ОПТОМЪ и ВЪ РОЗНИЦУ.
Цѣны ви въ конкуренціи. 4—5635

ПРОДАЕТСЯ **КОНФЕТТИ**
фунтъ 25 коп. пудъ 8 руб.,
въ типографіи Сибирскаго т-ва печ. дѣла.

ОБУВЬ
къ предстоящимъ праздникамъ въ магазинѣ **И. И. ГАДАЛОВА**
Ново-Соборн. пл., с. л., тел. 770,
полученъ большой выборъ обуви новѣйшихъ фасоновъ лучш. фирмъ. **ОБУВЬ**

НАЧАЛЬНАЯ ШКОЛА МУЗЫКИ **А. Н. МОРАЛЕВОЙ**
открывается 7-го января. Плата за полугодіе 32 р. 50 к. Чернышная, д. № 18, кв. 10. 10—2318

ВРАЧЪ **Н. А. ЧЕРНОВСКАЯ-ЩУКИНА**
одежд. по шнур. и женск. отъ 4—6. Садатская, 49, рядомъ съ Еланской аптекой. —2439

ВРАЧЪ **Е. В. СМЕТАНИНА-ОБРАЗЦОВА.**
Акуш. женск. и дѣтск. Приемъ больныхъ съ 3 до 6 ч. Магистратская, 4, тел. 697. —2161

ВРАЧЪ **Л. А. Руднева-Малышева.**
Приемъ по женскимъ и дѣтскимъ болѣзнямъ отъ 6 до 9 ч. веч. ежедневно, кромѣ воскресній. Офицерская, 22 кв. 1. —3061

ВРАЧЪ **Н. И. Микулина-Иванова**
Акушерство и женск. болѣзни. Приемъ отъ 1 1/2—3 дня и отъ 6—7 вечера (кромѣ воскресній). Дворянская ул., д. № 10, кв. 1. —2338

Докторъ К. В. КУПРЕСОВЪ.
Болѣзни венерическія, кожны и поносъ, сифилисъ, лопочка, венерическія высыпанія и др. Приемъ отъ 8—12 час. дня и съ 5 до 8 час. вечера ежедневно, для давн. отдаленныхъ примѣня. Для больныхъ отъ 8—9 ч. утра. Мошастырская, № 7. Телефонъ 862. 10—2000

Докторъ МЕДИЦИНЫ А. В. РОМАНОВЪ.
Естественныя, родовыя, носовыя, дѣтскія и венерическія болѣзни; души Рентгена, массажъ, электротерапія, массажи, д'Арсонаго, ванны, Фелъ, снѣгъ. Приемъ съ 8—11 ч. дня съ 5 до 8 ч. веч. Мошастырская пер., 22. Телефонъ 862. 10—2000

Зубной врачъ **Г. М. ЛАРИНЪ.**
Миллионная ул. д. № 20. —11238

ЗУБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА **О. Л. КАМЕНЕЦКОЙ.**
Погодный пер., рядъ съ аптекой „Левино“ Приемъ съ 9—4 ч. дня и 5—7 в. —314

ЗУБНОЙ ВРАЧЪ **М. ТРИУСЪ.**
(быль, ассист. лечебн. Н. С. Соусова) Цѣны мѣстныхъ зубныхъ лечебницъ приемъ до 7 час. вечера. Почтамтская, 11, д. Карлава. 2682

Зубной врачъ **П. Б. ФУКСМАНЪ.**
Приемъ съ 9—6 ч. вечера по праздникамъ до 4 ч. дня. Почтамтская ул., № 22, домъ Соболевой, входъ съ переулка. Телефонъ 538. —3078

ЗУБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА **М. Островской.**
Приемъ съ 9—3 час. с. и 4—7 ч. веч. Пом. бы отъ 50 к., искусственная, зубы отъ 3 р. 50 к. Дворянская, 2, ул. Языкова пер. —2079

ЗУБНОЙ ВРАЧЪ **А. И. Яропольская**
Приемъ отъ 9 утра до 8 ч. вечера. Магистратская, д. № 4. —1914

Д-ръ В. Ф. ВАСИЛЬЕВЪ.
Болѣзни зубовъ (удаленіе зуб. безъ боли) Приемъ 2—4 дня. Хирургическія и челюстно-лицевыя операціи. Приемъ 8—9 утра, 4—6 вечера. Мошастырская ул., 4, у стар. собора. Тел. 814. 10—2165

В. Вытновъ съ с-мъ Петромъ
получаютъ и поступаютъ въ продажу съ 22 декабря с.г. **СВѢЖІЕ ананасы, бананы, огурцы.**

состоится засѣданіе членовъ томскаго отдѣленія ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго технического общества для заслушанія доклада профессора Б. П. Вейнберга, на тему:
„Къ теоріи горныхъ развѣдокъ.“
Начало засѣданія въ 8 часовъ вечера, въ Большой физической аудиторіи, входъ постороннимъ свободный.
Послѣ доклада закрытое засѣданіе.
Программа засѣданія: 1. Отчетъ за 1911 г.
2. Выборъ членовъ общества
3. Обсужденіе дальнѣйшей дѣятельности. 2—8883

ТОРГОВЫЙ ДОМЪ М. Ф. Саножниковъ и А. Ф. Голицына
въ Томскѣ. Базарная площ., противъ Илверской часовни. Тел. 395.
ОПТОВО-РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ.
Звонятъ, серебряныя и брилліантовыя вещи. Игольно-галантерейныя товары. Модныя прошивныя, воланы, кружева и др. отдѣлки. **ШВЕЙНЫЯ МАШИНЫ.**
ХОЗЯЙСТВО. эмальированная посуда, самовары, ножи и вилки.
Клеенка. Шотки равная. Уточническа и канцелярскія принадлежности, **ЧАСЫ** стѣнные, столовыя и карманные фабрики „БОРЕЛЬ“ и др. фабрикъ. Туалетныя вещи: **ВАЗЫ, УБОРЫ и ЦВѢТЬ**
ЗЕРКАЛА, ОВОИ, ПАРФЮМЕРІЯ РУССКИХЪ и ЗАГРАНИЧНЫХЪ ФАБРИКЪ.
Иконы, ТЕПЛЫЕ ТОВАРЫ: перчатки гамашы, трикотажная вязьлія. **ГАЛТУХИ.** Бѣлые полотняныя, бумажныя и комбиніоны.
Открытыя нѣзма.
Сбруя и другія шорныя принадлежности. 1—3979

Сибирское товарищество печатнаго дѣла
Дворянская ул., собств. домъ.
ОТДѢЛЪ КНИГОИЗДАТЕЛЬСТВА.
Вышла и поступила въ продажу въ конторѣ т-ва книга проф. **Н. Н. РОЗИНА**
УГОЛОВНОЕ СУДОПРОИЗВОДСТВО
(Пособіе къ лекціямъ).
ЦѢНА 3 РУБ. 50 КОП.

Къ предстоящему празднику Рождества Христова **ВЪ МАГАЗИНАХЪ**
И. И. ГАДАЛОВА
въ Томскѣ, тел.-фонъ № 37 и 28.
ВНОВЬ ПОЛУЧЕНЪ ПОЛНЫЙ ВЫБОРЪ:
РУССКИХЪ и ИНОСТРАННЫХЪ ВИНЪ, БАКАЛЕЙНЫХЪ, КОНДИТЕРСКИХЪ, ГАСТРОНОМИЧЕСКИХЪ, ТАБАЧНЫХЪ и др. товаровъ.
Къ свѣдѣнію г.г. уважаемыя т-во покупателей:
въ воскресенье, 23 декабря, торговля въ магазинахъ производится не будетъ, а въ понедѣльникъ, 24 декабря, магазины будутъ закрыты въ 4 часа дня. 5—3478

Ликеры. Наливки.
Магазинъ И. Г. ТИХОНОВА
ТЕЛЕФОНЪ № 125,
къ предстоящему празднику РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА предлагаетъ г.г. покупателямъ въ большомъ выборѣ **ВИНА, КОНЬЯКУ, ЛЕКЕРЫ, ШАМПАНСКОЕ** и ВОДочНЫЯ ИЗДАВІЯ.
Свѣжіе фрукты русскіе и заграничныя; для подарковъ изящно убранныя **КОРЗИНЫ** съ фруктами отъ 3 р. и дороже по желанію съ электроточкой.
Гастрономическихъ товаровъ большой выборъ: КОНДИТЕРСКІЯ ТОВАРЫ лучшихъ русскихъ и заграничныхъ фабрикъ, большой ассортиментъ **СВѢЖИХЪ ШОКОЛАДНЫХЪ и ИМЕРЕТЪ** и ШОКОЛАДЪ, а также **БАКАЛЕЙНЫХЪ, КОЛОНИАЛЬНЫХЪ ПАРФЮМЕРНЫХЪ и ТАБАЧНЫХЪ ТОВАРОВЪ.**
Цѣны на всѣ товары **САМЫЯ УМѢРЕННЫЯ.**
Заказы принимаются и по телефону № 125, по желанію покупателей доставляются на домъ бесплатно.
Въ воскресенье, 23 декабря, торговля производится не будетъ, въ понедѣльникъ, 24 декабря, магазины будутъ закрыты въ 4 часа дня. 1—3543

ЗУБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА Л. Г. ГЕРШЕВИЧЪ.
Приемъ отъ 9 ч. утра до 7 ч. веч. Пом. бы отъ 50 к. Удаленіе зуба 50 к. Искусств. зубы 1 р. 50 к. Благовѣстскій пер., № 8. —3000

Въ садовомъ заведеніи о-ва садоводовъ, Александровская, 3, телеф. № 626.
КЪ РОЖДЕСТВУ
принимаются заказы на букеты, корзины, jardiniery, бутылочки и пр. изъ живыхъ цвѣтввъ. 1—3514

Новогонскій, окончившій С.-Петербургскіи академическій К. И., принимаетъ заказы научнаго, лексико- и думоваго пласть: Училища снѣдка. Магистратская, № 19. 1—24082

Сдаются КВАРТИРЫ
по Еланской улицѣ № 41, въ нижнемъ и верхнемъ этажахъ фангала во дворѣ. Обь условіяхъ узнать въ городскій урядъ въ часъ занятія. 1-3536

ДОВОЖУ ДО СВѢДѢНІЯ Г.Г. ПОСѢТИТЕЛЕЙ,
что мною вновь въстроенная номерная баня открыта ежедневно съ 9-ти час. утра до 11 час. ночи.
Передъ праздниками будутъ открыты 20, 21, 22, 23 и 24 сего мѣсяца съ 8 ч. утра до 2 ч. ночи. Обынъ баня будетъ открываться 20, 21, 22 и 24 съ 9 ч. утра до 11 ч. ночи; въ воскресенье баня будетъ открыта. На орядъ прощу ознакомиться въ массѣ. 1—3242. Съ нов. Б. БРИКЪ

НА СКЛАДѢ Т-ВА А. Эрлангеръ и К^о
въ Томскѣ
ЭЛЕКТРИЧЕСКІЯ ЛАМПЫ
ДЛЯ ЕЛОЖЪ.
5—3524
ДѢТСКАЯ изданная
ОБУВЬ
для елокъ и вечеровъ.
Т. Д.
Г. Головановъ
съ С.-ми.
3—3519
Яко нагъ, яко благъ,
Безъ уплаты въ долгахъ, какъ въ шлепу колодець,
Что изъ фанговъ изъ фанъ, фановатва образцы,
А надеждѣ въ надеждѣ—и не съсчесть у него;
Яко нагъ, яко благъ, яко нѣтъ ничего!
Вотъ явился въ оныякъ въ билетъ даровой—

НОВОСТИ ДНЯ.

Заседание предсоборного присутствия о порядках избрания патриарха. Началось заседание саперов в Ташкенте. Повторные случаи чумы в области Войска Донского. Слухи о переизбрании енисейского и якутского губернаторов (собствен. телеграмма «Сиб. Ж.»).

В Няхте предположено открытие орусно-монгольской торговли. Восторгам вновь командуются в Сибирь. Арест председателя барнаульского городского о-ва. Забастовка портных в Нью-Йорке.

Представители ограничили только выборы... Д. И. Нестеров — член ревизионной комиссии и А. А. Грацианов — председатель... Повторные случаи чумы в области Войска Донского. Слухи о переизбрании енисейского и якутского губернаторов (собствен. телеграмма «Сиб. Ж.»).

Иль 710 членов неуплатив взносов за 1912 г. 561 чел., а за 1911 г. — 367 чел. Общая сумма недоимки за членами о-ва выразилась в солидной сумм 4610 руб. Пожизненные поступления в кассу о-ва отчасти объясняются тем, что часть пожертвователей стала поступать непосредственно в кассу курсов.

Иль поступающих за отчетный период 1912 г. в фонд о-ва 13 802 руб. При этом в кассу оставалось от поступлений прежних лет около 18 000 р. Остаток на 1 сентября значительно сократился (до 12 100 р.).

В области преусмотренной уставом совместной деятельности комитета о-ва и со-вта курсов о-мю привлеклись м-ры к открытию медицинского факультета. Однако, недостаток средств не достаточно соучастно отношение со стороны некоторых профессоров медицинского факультета токсикологического университета, недостаточная обеспеченность преподавания в отдельных учреждениях, — все это побуждало комитет о-ва отказаться от мысли открыть с осени 1911 г. медицинский факультет.

Вопрос об открытии в состав курса экономического отделения юридического факультета с членством лекций в вечерние часы также не получил практического разрешения. В области очередных заочных курсов о-ва в своем отчете называет следующие: 1. Домашние о-ва паргара-... 2. Краевые курсы, комитет предположил осуществить обращение от лица о-ва к служащим в правительственных, общественных и частных учреждениях по всей Сибири, также к отставным лицам с просьбой являть хотя бы самым малым, но регулярным отчислением из своего заработка.

Осуществление этой мысли предположительно в 1911 г., но годовая в Сибири пошла на зтоу. Комитет надеется, что, если на ивчаемых м-ры будут осуществлены, то можно будет ожидать значительно улучшения финансового положения общности и курсов.

Светлой курсов на 1912—13 г. предусматривается ассигнование в средствах о-ва 11 000 р. 1 января о-ва похитили, и если сибирское о-го не поладит с истрбу нужными курсов, то существование их будет не обеспечено.

Будем преобладать в уверенности, что все, кому дорого дело просвещения, вспомнят о своих гражданских обязанностях по отношению к первым Сибирским высшим женским курсам.

Б. В.

А. Ш.

Бюджет-сберегательная касса служащих Сибирской жел. дор. (Донаклад комиссий).

Комиссия при судо-сберегательной кассе служащих Сибирской жел. дор. в отчете за прошлый год... Вышедший третий год из печати отчет общества для доставления средств Сибирским высшим женским курсам в г. Томск...

Заграницей. Императорская реформа в Венгрии. Будапештский социал-демократический орган «Непвак» опубликовал 8-го декабря новый проект законодательной реформы, выработанный министерством Ювуча. За последние несколько лет, — уже третий раз, реформировать венгерские избирательное право. Первая глава «Закон о выборах», министерство внутренних дел и кабинет Ференца. Во проекте Кристофи предложено отменить в избирательном праве, и отменить на него не только право, но и право избирать. Второй проект — графа Андраши в 1908 г. — отменял от проекта Кристофи, главным образом тем, что создавал министерский избирательный мандат, но не равнялся в правах избирателям. Второй проект — графа Андраши в 1908 г. — отменял от проекта Кристофи, главным образом тем, что создавал министерский избирательный мандат, но не равнялся в правах избирателям.

Уроки и занятия. Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Уроки и занятия. Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Уроки и занятия. Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Уроки и занятия. Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Уроки и занятия. Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Уроки и занятия. Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Уроки и занятия. Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Уроки и занятия. Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Уроки и занятия. Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю, 82-ю, 83-ю, 84-ю, 85-ю, 86-ю, 87-ю, 88-ю, 89-ю, 90-ю, 91-ю, 92-ю, 93-ю, 94-ю, 95-ю, 96-ю, 97-ю, 98-ю, 99-ю, 100-ю.

Учитель переводит 3-ю, 4-ю, 5-ю, 6-ю, 7-ю, 8-ю, 9-ю, 10-ю, 11-ю, 12-ю, 13-ю, 14-ю, 15-ю, 16-ю, 17-ю, 18-ю, 19-ю, 20-ю, 21-ю, 22-ю, 23-ю, 24-ю, 25-ю, 26-ю, 27-ю, 28-ю, 29-ю, 30-ю, 31-ю, 32-ю, 33-ю, 34-ю, 35-ю, 36-ю, 37-ю, 38-ю, 39-ю, 40-ю, 41-ю, 42-ю, 43-ю, 44-ю, 45-ю, 46-ю, 47-ю, 48-ю, 49-ю, 50-ю, 51-ю, 52-ю, 53-ю, 54-ю, 55-ю, 56-ю, 57-ю, 58-ю, 59-ю, 60-ю, 61-ю, 62-ю, 63-ю, 64-ю, 65-ю, 66-ю, 67-ю, 68-ю, 69-ю, 70-ю, 71-ю, 72-ю, 73-ю, 74-ю, 75-ю, 76-ю, 77-ю, 78-ю, 79-ю, 80-ю, 81-ю

